

CONDICIONES GENERALES DE **VENTA**



1. DISPOSICIONES PARA EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS DEL NUEVO REGLAMENTO PARA DISPOSITIVOS MÉDICOS 2017/745

- 1.** En el marco de las Condiciones Generales de Venta, las siguientes disposiciones se aplicarán en la medida en que la entrega se refiera a productos médicos o accesorios para productos médicos (en lo sucesivo denominados colectivamente como “productos médicos”) de acuerdo con la Normativa Europea 2017/745 (en lo sucesivo “Reglamento para Dispositivos Médicos de la UE”), y el Cliente sea el distribuidor de dichos productos al mercado, de acuerdo con el artículo 2(34) de la Normativa para Dispositivos Médicos de la UE. Sunrise Medical es una empresa fabricante de productos médicos de acuerdo con el artículo 2(30) del Reglamento para Dispositivos Médicos de la UE.
- 2.** El Cliente cumplirá sus obligaciones como distribuidor de acuerdo con el artículo 14 del Reglamento para Dispositivos Médicos de la UE.
- 3.** Sunrise Medical y el Cliente trabajarán juntos para garantizarla trazabilidad de los productos médicos, especialmente para cualquier acción correctiva de seguridad en el mercado. De acuerdo con el párrafo 2 del artículo 25 del Reglamento para Dispositivos Médicos de la UE, el Cliente se asegurará de poder proporcionar en cualquier momento a la autoridad responsable información sobre a quién compró un producto médico y a quién se lo entregó, durante un período de al menos diez (10) años después de haber entregado el último producto médico de un grupo de productos. El Cliente establecerá un procedimiento adecuado para preservar esta información y documentará su cumplimiento. El Cliente adoptará las precauciones necesarias para poder proporcionar esta información incluso después de haber finalizado sus operaciones comerciales.
- 4.** El Cliente deberá informar a Sunrise Medical de todas las conclusiones y experiencias relacionadas con los productos médicos de la empresa, incluyendo las reclamaciones, informes de incidentes sospechosos o de riesgo grave en relación con sus productos médicos. El Cliente deberá documentar la información anterior y conservar esta documentación durante un período mínimo de diez (10) años después de haber entregado el último producto médico. El Cliente adoptará las precauciones necesarias para poder proporcionar esta información incluso después de haber finalizado sus operaciones comerciales.
- 5.** El Cliente deberá cumplir con las condiciones de almacenaje y transporte de los productos médicos de acuerdo con los requisitos de Sunrise Medical, y deberá documentarlo. El Cliente proporcionará a Sunrise Medical esta documentación cuando se la solicite.
- 6.** Si Sunrise Medical proporciona al Cliente material gráfico o publicitario de los productos médicos (como textos, descripciones, logos comerciales, imágenes o cualquier otro tipo de soporte promocional físico o digital), el Cliente sólo utilizará estos materiales en relación con los productos médicos y no podrá modificarlos.

2. CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

ES

GAL

CAT

EUS

CONDICIONES GENERALES DE **GARANTÍA**

Si tiene alguna pregunta que realizar acerca de las condiciones de garantía, mantenimiento o seguridad de este producto, por favor, contacte con el agente o distribuidor local de mantenimiento/repación autorizado por Sunrise Medical S.L. Si no sabe de ningún agente o distribuidor autorizado por Sunrise Medical S.L. ubicado en la zona en la que Ud. reside, o si tiene cualquier otra duda, por favor, escribanos o llámenos por teléfono a la siguiente dirección:

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga - Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902 14 24 34
Fax: +34 (0) 94 648 15 75
www.SunriseMedical.es

ESTA GARANTÍA NO AFECTA DE FORMA ALGUNA A SUS DERECHOS LEGALES, INCLUIDO, PERO NO LIMITADO, A SU DERECHO A MEDIDAS CORRECTORAS, DE FORMA GRATUITA, EN CASO DE FALTA DE CONFORMIDAD DE SU PRODUCTO.

Tal y como se establece en estas condiciones de garantía, Sunrise Medical S.L. proporciona una garantía para su producto Sunrise Medical, que cubre lo siguiente:

CONDICIONES DE GARANTÍA:

Si una o varias piezas del producto tuviesen que ser reparadas o sustituidas como consecuencia de un defecto de fabricación y/o de un defecto de material dentro de un plazo de 36 meses a partir de la fecha de entrega del producto, las piezas afectadas se repararán o reemplazarán sin cargo alguno. Si el producto incorpora baterías o arneses de grúa, la garantía de las baterías y de los arneses coincidirá con su vida útil. La presente garantía solo cubre los defectos de fabricación y/o los defectos de material.

Para poder hacer valer su garantía, póngase en contacto con el agente o distribuidor autorizado de productos Sunrise Medical donde compró el producto, presente el producto junto con la factura o tique de compra o, en su caso, el albarán de entrega, e indique exactamente la naturaleza del desperfecto. En caso de estar utilizando el producto fuera del área cubierta por el distribuidor autorizado de productos Sunrise Medical donde compró el producto, las reparaciones o sustituciones podrán llevarse a cabo por otro distribuidor indicado por Sunrise Medical, S.L. Solo un distribuidor autorizado de productos Sunrise Medical podrá reparar el producto defectuoso, además del propio Servicio Técnico de Sunrise Medical S.L.

Durante el año posterior a la entrega del producto ya conforme, el distribuidor autorizado de productos Sunrise Medical o el Servicio Técnico de Sunrise Medical S.L. responderán de las faltas de conformidad que motivaron la puesta en conformidad, según quien la realizara.

Esta garantía no cubre las reclamaciones de reparación o sustitución del producto o de la pieza del producto por las siguientes razones:

- 1.** Uso y desgaste normal de elementos como tapizados, arneses, baterías, almohadillados de reposabrazos, tapicerías, ruedas, zapatas de frenos, conteras de andador y bastones, etc.
- 2.** Cualquier sobrecarga del producto; compruebe la etiqueta CE para confirmar el peso máximo autorizado del usuario.
- 3.** Falta de mantenimiento del producto o del componente por no haber llevado a cabo las revisiones periódicas según las recomendaciones del fabricante, tal y como se especifica en el manual de instrucciones.
- 4.** Utilización de piezas o componentes que no sean los originales del fabricante.
- 5.** El producto o sus componentes han sufrido daños por negligencia, accidente o uso inapropiado.
- 6.** Se han realizado cambios o modificaciones en el producto o en sus piezas, diferentes de las especificadas por el fabricante.
- 7.** Reparaciones realizadas sin haber informado previamente de las circunstancias al Servicio de Calidad de Sunrise Medical S.L.

CONDICIÓN XERAIS DE **GARANTÍA**

Se tivera algunha pregunta que realizar acerca das condición de garantía, mantemento ou seguridade deste produto, por favor, contacte co axente ou distribuidor local de mantemento/ reparación autorizado por Sunrise Medical S.L. De non saber de ningún axente ou distribuidor autorizado por Sunrise Medical S.L. localizado na zona na que vostede reside, ou se tiver calquera outra dúbida, por favor, escribanos ou chámenos por teléfono ao seguinte enderezo:

Sunrise Medical S.L.

Polígono Bakiola, 41

48498 Arrankudiaga - Vizcaya

España

Tel.: +34 (0) 902 14 24 34

Fax: +34 (0) 94 648 15 75

www.SunriseMedical.es

ESTA GARANTÍA NON AFECTA DE NINGÚN XEITO AOS SEUS DEREITOS LEGAIS, INCLUÍDO, MAIS NON LIMITADO, O SEU DEREITO A MEDIDAS CORRECTORAS DE XEITO GRATUÍTO, EN CASO DE FALTA DE CONFORMIDADE DO SEU PRODUTO.

Tal e como se establece nestas condición de garantía, Sunrise Medical S.L. proporciona unha garantía para o seu produto Sunrise Medical, que cobre o seguinte:

CONDICIÓN DE GARANTÍA:

Se unha ou varias pezas do produto tiveran que ser reparadas ou substituídas como consecuencia dun defecto de fabricación e/ou dun defecto de material dentro dun prazo de 36 meses a partir da data de entrega do produto, as pezas afectadas repararanse ou substituiranse sen cargo ningún. Se o produto incorpora baterías ou arneses de guindastre, a garantía das baterías e dos arneses coincidirá coa súa vida útil. A presente garantía só cobre os defectos de fabricación e/ou os defectos de material.

Para poder facer valer a súa garantía, póñase en contacto co axente ou distribuidor autorizado de Sunrise Medical onde o mercou o produto, presénteo xunto coa factura ou recibo de compra ou, no seu caso, co albará de entrega, e indique exactamente a natureza do dano. No caso de estar a utilizar o produto fóra da área cuberta polo distribuidor autorizado de produtos Sunrise Medical onde mercou o produto. As reparación ou substitucións poderanse levar a cabo por outro distribuidor indicado por Sunrise Medical S. L. Só un distribuidor autorizado de produtos Sunrise Medical poderá reparar o produto defectuoso, ademais do propio Servizo Técnico de Sunrise Medical S.L.

Durante o ano seguinte á entrega do produto xa conforme, o distribuidor autorizado de produtos Sunrise Medical ou o Servizo Técnico de Sunrise Medical S. L. responderá das faltas de conformidade que puidesen xurdir despois da propia posta en conformidade, segundo quen a realizara.

Esta garantía non cobre as reclamación de reparación ou substitución do produto ou da peza do produto se fosen ocasionadas por algunha das seguintes razóns:

- 1.** Uso e desgaste normal de elementos tales como tapizados, arneses, baterías, almofadados de repousabrazos, tapicerías, rodas, zapatas de freos, conteiras de andador e bastóns, etc.
- 2.** Calquera sobrecarga do produto; comprobe a etiqueta CE para confirmar o peso máximo autorizado do usuario.
- 3.** Falta de mantemento do produto ou do compoñente, por non ter levado a cabo as revisión periódicas segundo as recomendacións do fabricante, tal e como se especifica no manual de instrucións.
- 4.** Utilización de pezas ou compoñentes que non sexan as orixinais do fabricante.
- 5.** O produto ou os seus compoñentes sufriron danos por negligencia, accidente ou uso indebido.
- 6.** Realizáronse cambios ou modificación no produto ou nas súas pezas, diferentes das especificadas polo fabricante.
- 7.** Reparacións realizadas sen informar previamente das circunstancias ao Servizo de Calidade de Sunrise Medical S. L.

CONDICIONS GENERALS DE GARANTIA

Si té alguna pregunta a realitzar sobre les nostres condicions de garantia, manteniment o seguretat d'aquest producte, si us plau, contacti amb l'agent o distribuïdor local de manteniment /reparació autoritzat per Sunrise Medical S.L. Si no coneix cap agent o distribuïdor autoritzat per Sunrise Medical S.L. ubicat a la zona on vostè resideix, o si té qualsevol altre dubte, si us plau, escrigui'ns o truqui'ns per telèfon a la següent adreça:

Sunrise Medical S.L.

Polígono Bakiola, 41

48498 Arrankudiaga – Vizcaya

España

Tel.: +34 (0) 902 14 24 34

Fax: +34 (0) 94 648 15 75

www.SunriseMedical.es

AQUESTA GARANTIA NO AFECTA DE CAP MANERA ELS SEUS DRETS LEGALS, INCLÒS, PERÒ NO LIMITAT, EL SEU DRET A MESURES CORRECTORES, DE MANERA GRATUÏTA, EN CAS DE FALTA DE CONFORMITAT DEL SEU PRODUCTE.

Tal com s'estableix en aquestes condicions de garantia, Sunrise Medical S.L. proporciona una garantia per al seu producte Sunrise Medical, que cobreix el següent:

CONDICIONS DE GARANTIA:

Si una o vàries peces del producte haguessin de ser reparades o substituïdes a conseqüència d'un defecte de fabricació i/o d'un defecte de material dins del termini de 36 mesos a partir de la data d'entrega del producte, les peces afectades es repararan o es substituiran sense cap càrrec. Si el producte incorpora bateries o arnesos de grua, la garantia de les bateries i dels arnesos coincidirà amb la seva vida útil. La present garantia només cobreix els defectes de fabricació i/o els defectes de material.

Per poder fer valer la seva garantia, posis en contacte amb l'agent o distribuïdor autoritzat de productes Sunrise Medical on va comprar el producte, presenti el producte juntament amb la factura o tiquet de compra o, si cal, l'albarà d'entrega, i indiqui exactament la naturalesa del desperfecte. En cas d'estar utilitzant el producte fora de l'àrea coberta pel distribuïdor autoritzat de productes Sunrise Medical on va comprar el producte, les reparacions o substitucions podran dur-se a terme per un altre distribuïdor indicat per Sunrise Medical, S.L. Només un distribuïdor autoritzat de productes Sunrise Medical podrà reparar el producte defectuós, a més del propi Servei Tècnic de Sunrise Medical S.L.

Durant l'any posterior a l'entrega del producte ja conforme, el distribuïdor autoritzat de productes Sunrise Medical o el Servei Tècnic de Sunrise Medical S.L. respondran a les faltes de conformitat que van motivar la posada en conformitat, segons qui la realitzés.

Aquesta garantia no cobreix les reclamacions o substitucions del producte o la peça del producte per les següents raons:

- 1.** Ús i desgast normal d'elements com entapissats, arnesos, bateries, encoixinats de reposa braços, tapisseries, rodes, sabates de fre, virolles de caminador i bastons, etc.
- 2.** Qualsevol sobrecàrrega del producte; comprovi l'etiqueta CE per confirmar el pes màxim autoritzat de l'usuari.
- 3.** Falta de manteniment del producte o del component per no haver dut a terme les revisions periòdiques segons les recomanacions del fabricant, tal com s'especifica al manual d'instruccions.
- 4.** Utilització de peces o components que no siguin els originals del fabricant.
- 5.** El producte o els seus components han sofert danys per negligència, accident o ús inapropiat.
- 6.** S'han dut a terme canvis o modificacions en el producte o en les seves peces, diferents de les especificades pel fabricant.
- 7.** Reparacions realitzades sense haver informat prèviament de les circumstàncies al Servei de Qualitat de Sunrise Medical S.L.

BERMEAREN BALDINTZA **OROKORRAK**

Produktu honen berme, mantenimendu edo segurtasun baldintzei buruzko galderaren bat izanez gero, jarri harremanetan Sunrise Medical S.L.-k baimendutako mantenimendu/errezarazio tokiko agente edo saltzailearekin. Sunrise Medical S.L.-k baimendutako bizi zaren lekutik gertu kokatuta dagoen agente edo saltzailerik ezagutzen ez baduzu, edo beste edozein zalantza izanez gero, idatzi iezaguzu edo telefonoz deitu helbide honetara:

Sunrise Medical S.L.

Bakiola (Poligonoa) industrialdea, 41

48498 Arrankudiaga - Bizkaia

Espainia

Tel.: +34 (0) 902 14 24 34

Fax: +34 (0) 94 648 15 75

www.SunriseMedical.es

**BERME HONEK EZ DIE INOLA ERE ZURE LEGEZKO ESKUBIDEEI ERAGITEN, EZTA
PRODUKTUAREKIN ADOS EZ BAZAUDE NEURRI ZUZENTZAILEAK DOAN JASOTZEKO
ESKUBIDEARI ERE**

Berme baldintza hauetan ezartzen den moduan, Sunrise Medical S.L.-k zure Sunrise Medical produktuarentzako berme bat eskaintzen du, honako hau kontuan hartuz:

BERME BALDINTZAK:

Fabrikazio- edo/eta material-akats baten ondorioz produktuaren zati bat edo gehiago konpondu edo ordeztu behar badira, produktua entregatzen den 36 hilabeteko epean, produktua jasotzen den egunetik hasita, kaltetutako piezak doan konpondu edo ordezkatu dira. Produktuak bateriak edo garabi-arnesak baditu, hauen bermea haien bizitza erabilgarriarekin bat etorriko da. Berme honek fabrikazio- eta/edo material-akatsak baino ez ditu estaltzen.

Zure bermea eskatzeko, jar zaitez harremanetan erositako dendaren Sunrise Medical produktuen baimendutako agente edo saltzailearekin, auzerik ezazu produktua faktura edo tiketarekin batera edo, hala badagokio jasotze-albaranaeta adierazi zehatz-mehatz akatsaren izaera. Produktua erositako Sunrise Medical produktuen baimendutako saltzaileak hartzen duen eremutik kanpo erabiltzen ari bazara, konponketak edo ordezkapenak Sunrise Medical S.L.-k adierazitako beste saltzaile batek egin ditzake. Sunrise Medical produktuen baimendutako saltzaile batek baino ezin izango du produktua konpondu, bai eta Sunrise Medical S.L.-ren berezko Zerbitzu Teknikoak.

Onartutako produktua entregatu eta hurrengo urtean, Sunrise Medical produktuen baimendutako saltzailea edo Sunrise Medical S.L.-ren Zerbitzu Teknikoa konformitate falta eragin duten ez-adostasunen erantzule izango dira, norik egin duenaren arabera.

Berme honek ez ditu produktua edo produktuaren zati bat konpontzeko edo ordezkatzeko erreklamazioak kontuan hartuko ondorengo kasuetan:

- 1.** Hainbat elementuren higadura normala, esaterako: tapizeria, arnesak, bateriak, beso-euskarrien kuxindurak, tapizeria, gurpilak, balazta-zapatak, taka- takako eta makilen bukaerak, eta abar.
- 2.** Produktuaren edozein gainkarga; egiaztatu CE etiketa erabiltzailearen gehienezko baimendutako pisua baieztatzeko.
- 3.** Produktuaren edo osagaiaren mantentze-falta, fabrikatzaileak gomendatutako aldizkako egiaztapenak ez egiteagatik, argibide-eskuliburuan zehazten den bezala.
- 4.** Fabrikatzailearen jatorrizkoak ez diren piezak edo osagaien erabilera.
- 5.** Produktua edo haren osagaien hondamena jasatzea zabarkeria, istripua edo erabilera desegokiaren ondorioz.
- 6.** Produktuan edo haren zatietan fabrikatzaileak ez zehaztutako aldaketak egin direnean.
- 7.** Egindako konponketak Sunrise Medical S.L. Kalitate Zerbitzuari egoeraren berri aldezturik eman gabe.